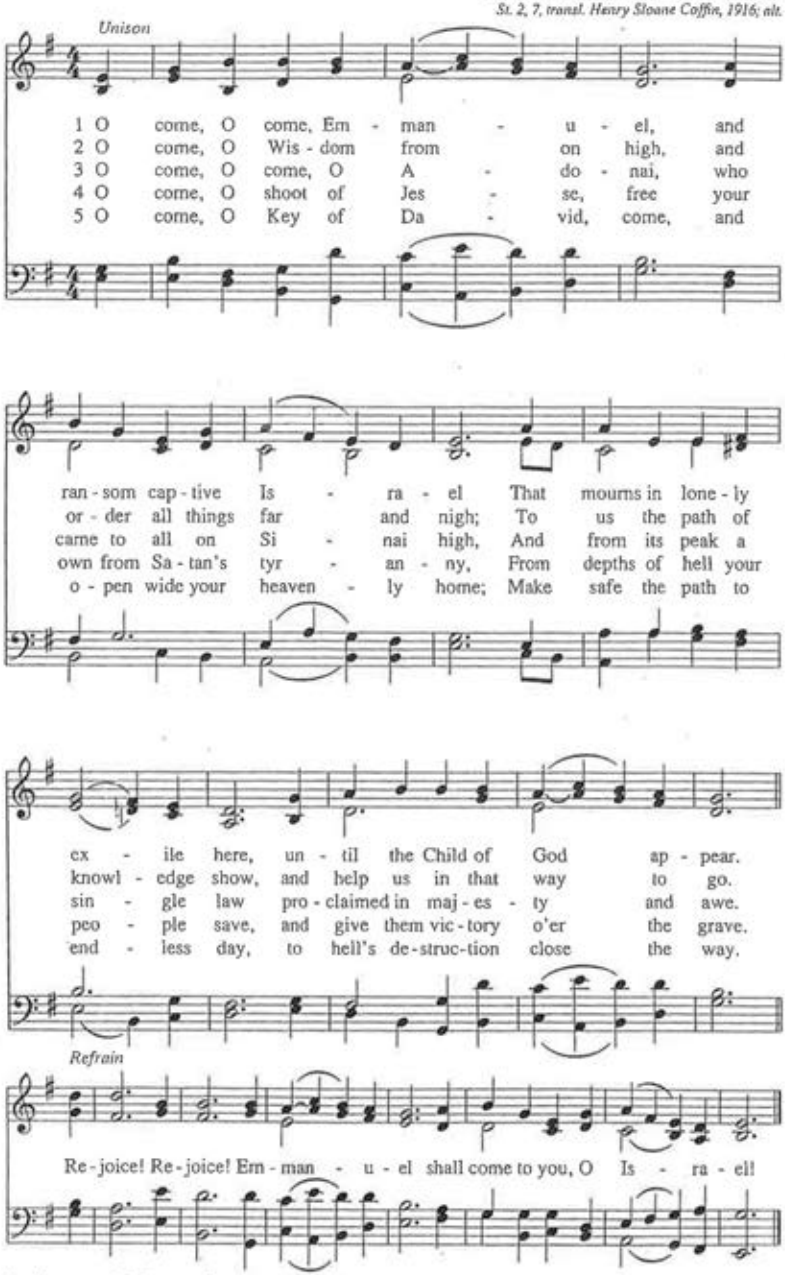
116 O Come, O Come, Emmanuel

Isa. 11:1–12; Exod. 19–20:17

Psalteriolum Cantionum Catholicarum, *1710*
Based on ancient antiphons from Advent Vespers
Transl. John Mason Neale, 1851, and others; alt.
St. 2, 7, transl. Henry Sloane Coffin, 1916; alt.



6 O come, O Day-spring, come and cheer
our spir-its by your ad-vent here;
Love stir with-in the womb of night,
and death's own shad-ows put to flight.
(Refrain)

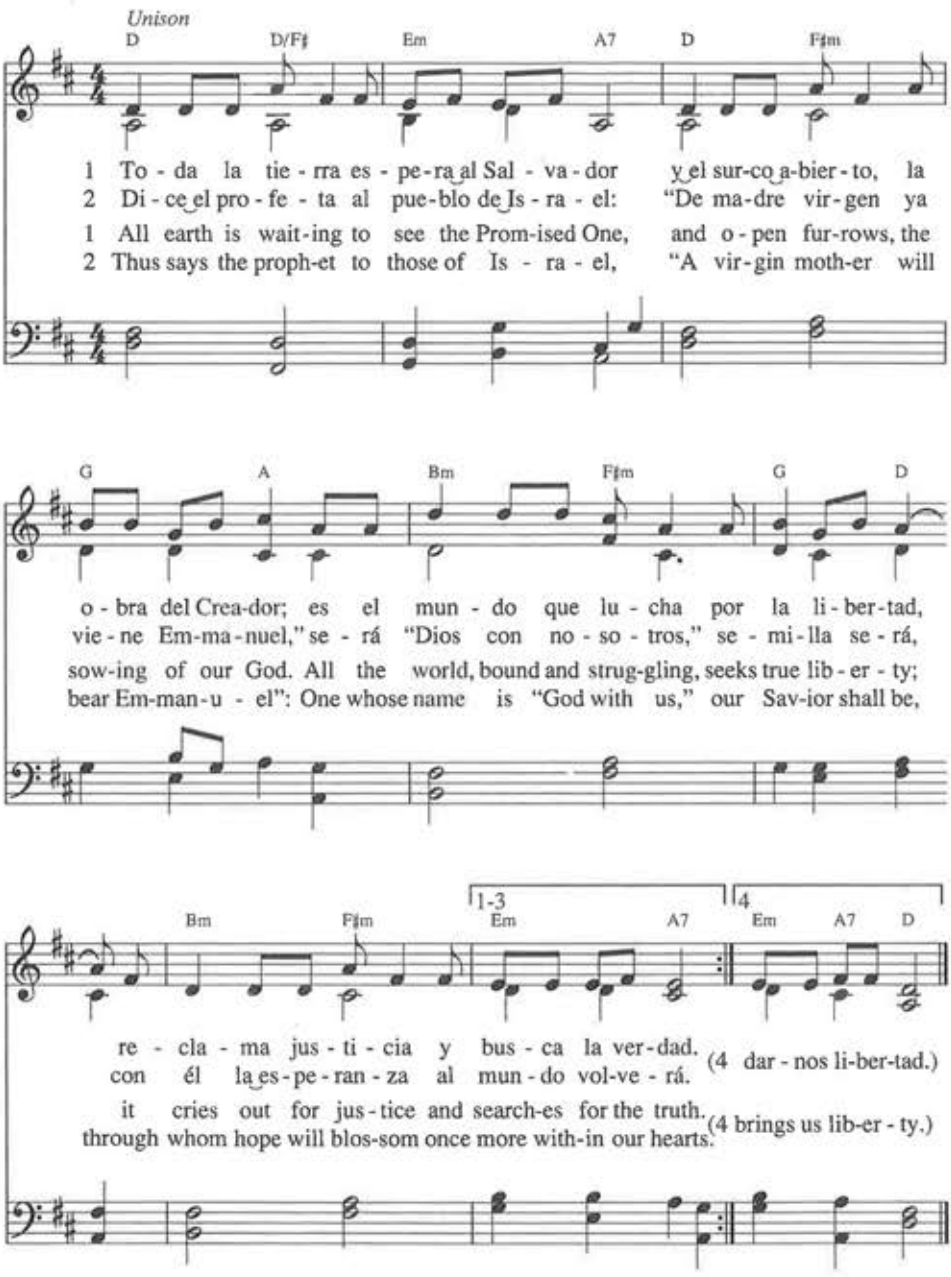
7 O come, De-sire of Na-tions, bind
all peo-ples in one heart and mind;
Make en-vy, strife, and quar-rels cease;
fill the whole world with heav-en's peace.
(Refrain)

121

Toda la Tierra
(All Earth Is Waiting)

Isa. 40:3–5; Luke 3:4–6; Matt. 1:23

Alberto Taulé, 1972; alt.
Transl. Gertrude C. Suppe, 1987; alt.



Alberto Taulé, composer and author of this new Advent hymn, has served as a parish priest and music editor for the Roman

Tune: TAULE 11.11.12.12.
Alberto Taulé, 1972
Harm. Skinner Chávez-Melo, 1988

3 Mon-tes y va-lles
ha-brá que pre-pa-rar;
nue-vos ca-mi-nos
te-ne-mos que tra-zar.
Dios es-tá ya muy cer-ca,
ve-nid-lo a en-con-trar,
y to-das las puer-tas
a-brid de par en par.

4 En un pe-se-bre
Je-sús a-pa-re-ció,
pe-ro en el mun-do
es-tá pre-sen-te hoy.
Vi-ve en-tre la gen-te,
con e-llas es-tá;
y vuel-ve de nue-vo
a dar-nos li-ber-tad.

3 Moun-tains and val-leys will
have to be made plain;
o-pen new high-ways,
new high-ways for our God,
Who is now com-ing closer,
so come all and see,
and o-pen the door-ways
as wide as wide can be.

4 In low-ly sta-ble
the Prom-ised One ap-peared,
yet feel that pres-ence
through-out the earth to-day,
For Christ lives in all Chris-tians
and is with us now;
a-gain, on ar-riv-ing
Christ brings us lib-er-ty.